



SASH

TEMPLEX EVERT

ES. Aceite protector antioxidante evaporable de alta calidad, especialmente formulado para proteger los metales de la corrosión con una fina película muy duradera y fácil de quitar.

- No contiene solventes peligrosos.
- No contiene cromo, bismuto, plomo, mercurio ni arsénico.
- Excelente desempeño a altas y bajas temperaturas.
- Excelente resistencia a la oxidación y agentes malignos.
- Larga vida útil.
- Desengrase fácil con métodos convencionales.
- Puede aplicarse con: brocha, rodillo o inmersión.
- Buenas propiedades repelentes al agua.
- Protección interior: 6 meses.
- A cubierto al aire libre: 2 meses.

EN. High quality evaporative antioxidant protective oil, specially formulated to protect metals from corrosion. With a thin film that is very durable and easy to remove.

- Contains no hazardous solvents.
- Does not contain chromium, bismuth, lead, mercury, or arsenic.
- Excellent performance at high and low temperatures.
- Excellent resistance to oxidation and malignant agents.
- Long service life.
- Easily degrease with conventional methods.
- Can be applied by: Brush, Roller or dipping.
- Good water repellent properties.
- Indoor protection: 6 months.
- Under cover outdoors: 2 months.

FR. Protecteur évaporable anti-oxydant, spécialement formulé pour protéger les métaux de la corrosion. Fin film de protection durable et facile à enlever.

- Ne contient pas de solvants dangereux.
- Ne contient pas de baryum, bismuth, Chrome, plomb ou arsenic.
- Excellente résistance à l'oxydation.
- Longue durée de vie.
- Facilement dégraissable avec des moyens conventionnels.
- Peut s'appliquer au piceau, par pulvérisation ou par immersion.
- Excellentes caractéristiques d'étanchéité.
- Protection en intérieur: 6 mois.
- Transport ou protection en extérieur: 2 mois.





SASH

TEMPLEX EVERT

DE. Hochwertiges, verdunstendes, antioxidatives Schutzöl, das speziell entwickelt wurde, um Metalle mit einem sehr haltbaren und leicht zu entfernenden dünnen Film vor Korrosion zu schützen.

- Enthält keine gefährlichen Lösungsmittel.
- Enthält kein Chrom, Wismut, Blei, Quecksilber oder Arsen.
- Hervorragende Leistung bei hohen und niedrigen Temperaturen.
- Hervorragende Beständigkeit gegen Oxidation und bösartige Erreger.
- Lange Nutzungsdauer.
- Leichte Entfettung mit herkömmlichen Methoden.
- Kann aufgetragen werden durch: Streichen, Rollen oder Eintauchen.
- Gute wasserabweisende Eigenschaften.
- Interner Schutz: 6 Monate.
- Im Freien abgedeckt: 2 Monate.

IT. Olio protettivo antiossidante evaporativo di alta qualità, appositamente formulato per proteggere i metalli dalla corrosione. Con una pellicola sottile molto resistente e facile da rimuovere.

- Non contiene solventi pericolosi.
- Non contiene cromo, bismuto, piombo, mercurio o arsenico.
- Ottime prestazioni alle alte e basse temperature.
- Ottima resistenza all'ossidazione e agli agenti maligni.
- Lunga durata.
- Facilmente sgrassabile con metodi convenzionali.
- Può essere applicato con: pennello, rullo o ad immersione.
- Buone proprietà idrorepellenti.
- Protezione all'interno: 6 mesi.
- In esterni coperti: 2 mesi.

PT. Óleo protetor antioxidante evaporativo de alta qualidade, especialmente formulado para proteger os metais da corrosão. Com uma película fina muito durável e fácil de remover.

- Não contém solventes nocivos.
- Não contém bário, cromo, bismuto, chumbo, mercúrio ou arsénio.
- Excelente desempenho a altas e baixas temperaturas.
- Excelente resistência à oxidação e agentes nocivos.
- Longa vida útil.
- Lubrificante de fácil remoção com métodos convencionais.
- Pode ser aplicado por: Pincel, rolo ou imersão.
- Boas propriedades repelentes à água.
- Proteção interior: 6 meses.
- No exterior, mas protegido: 2 meses.





SASH

TEMPLEX EVERT

RU. Высококачественное испаряющееся антиоксидантное защитное масло, специально разработанное для защиты металлов от коррозии с помощью очень прочной и легко удаляемой тонкой пленки.

- Не содержит опасных растворителей.
- Не содержит хрома, висмута, свинца, ртути и мышьяка.
- Отличные характеристики при высоких и низких температурах.
- Отличная стойкость к окислению и злокачественным агентам.
- Длительный срок полезного использования.
- Легкое обезжиривание традиционными методами.
- Может наноситься кистью, валиком или окунанием.
- Хорошие водоотталкивающие свойства.
- Защита внутри помещений: 6 месяцев.
- Под навесом на открытом воздухе: 2 месяца.



**PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIEDADES TÉCNICAS /
PROPIETÀ FISICO-CHIMICHE / PROPRIETES PHYSICO-CHIMIQUES HABITUELLES /
TYPISCHE PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ**

DEGREASING	VW 52.02	Good
HUMIDITY RESISTANCE	VW 52.01	>20 r.
ACIDITY INDEX (mgr KOH/gr)		0.4
AROMATIC CONTENT (%)		<6
COPPER CORROSION	ASTM D-130	1b

**SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SEGURANÇA E HIGIENE / SICUREZZA E IGIENE /
SECURITE & HYGIENE / SICHERHEIT & GESUNDHEIT / ЗДОРОВЬЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ**

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.

